

BỘ LAO ĐỘNG
Số: 4-LĐTT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 9 tháng 3 năm 1955

THÔNG TƯ

Giải thích chế độ trả tiền công và thì giờ làm việc ở công trường
BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG

Kính gửi: - Các ông Chủ tịch Ủy ban hành chính các liên khu

- Ông chủ tịch UBHC Hà Nội

- Các ông Giám đốc khu Lao động Việt Bắc, Liên khu 3, 4, Tả ngạn và Lao động Hà Nội

Lâu nay trên các công trường cầu đường, đập, ở các hầm mỏ v.v. có nhiều loại công nhân mà tính chất sử dụng khác nhau, có chế độ khác nhau. Việc quy định các chế độ đó chưa được rõ ràng làm cho các địa phương lúng túng mà nhân công cũng thắc mắc. Bộ đã trình Ban Kinh tế Chính phủ quy định thống nhất. Ban Kinh tế có chỉ thị số 444-BKT/CN ngày 12-2-1954, chỉ thị này huỷ bỏ những chỉ thị trước nói về lương và thù lao, và thì giờ làm việc của công nhân miền Nam, công nhân thất nghiệp.

Bộ giải thích thêm những điểm sau đây:

I. TIỀN CÔNG TRẢ CHO CÔNG NHÂN THẤT NGHIỆP

Trong công nhân thất nghiệp có nhiều hạng:

- | | |
|--|-------|
| a) Công nhân trước làm ở các công xưởng có nghề chuyên môn | 3 kg |
| thì trả mỗi ngày | |
| b) Công nhân trước làm ở các công xưởng mà không có nghề chuyên môn | 2kg50 |
| thì trả mỗi ngày | |
| c) Công nhân có nghề, trước làm tư (tư nhân hay tự do) nay dùng đúng vào nghề chuyên môn | 3kg |
| d) Công nhân có nghề trước làm tư nhưng nay dùng không đúng | 2kg50 |

nghề

e) Công nhân không nghề trước làm tư nay cũng không có nghề

2kg50

chuyên môn

Trường hợp a và c công nhân có nghề chuyên môn tùy theo khả năng nghề nghiệp mà có thể trả lương cao hơn 3kg do hai bên thoả thuận.

Trên đây là để chiếu cố đến công nhân xí nghiệp ở các đô thị lớn như Hà Nội, Nam định, Hải Phòng.

Những công nhân lẻ tẻ và đồng bào ở thôn quê muốn đi làm thì phải giải thích cho họ trở về nông thôn sản xuất. Nếu có trường hợp phải giới thiệu đi làm thì theo giá nhân công thị trường hai bên thoả thuận nhưng không dưới tối thiểu tiến. hành.

Những người trên đây làm việc có tính chất tạm thời nên trả lương theo chế độ công nhật. Lương tính tùy theo số ngày đi làm. Song vì hoàn cảnh đặc biệt của họ nên những ngày không đi làm cũng được chiếu cố để họ có đủ điều kiện sinh sống. Cho nên ấn định:

- Những ngày lễ chính thức, ngày nghỉ không có việc do lỗi tại công trường thì tất cả những hạng công nhân nói trên được hưởng cả lương.

- Ngày chủ nhật và những ngày nghỉ khác hưởng đồng loạt mỗi người mỗi ngày 1kg500. Tuy vậy cần chú ý tránh sự lạm dụng, không có lý do chính đáng mà công nhân cũng nghỉ việc. Cho nên phải chiếu cố những hoàn cảnh đặc biệt để đảm bảo đời sống cho họ nhưng không vì thế mà để thiệt hại đến công quỹ.

- Nếu cơ quan sử dụng xét thấy công tác còn lâu dài, nhu cầu công nhân thường xuyên, mà anh, chị em công nhân cũng tự nguyện xin cho tuyển dụng thường xuyên thì được tuyển theo chế độ chung vào thang lương công nhân (lương sẽ theo cấp bậc do dân chủ bình nghị sắp xếp như thường lệ).

1. Đồng bào và công nhân miền Nam

Miền Nam ra tập kết và công tác ở xí nghiệp công trường có những hạng:

- Công nhân: trước 1-2-1955 tối thiểu 45kg , kể từ 1-2-1955 tối thiểu 50kg, người nào có nghề chuyên môn nay sử dụng đúng nghề hoặc người nào hiện này làm việc